



2008年4月3日

四川航空公司选用遛达 700 发动机为其首批双通道飞机提供动力

罗尔斯·罗伊斯公司今日宣布，四川航空公司选择遛达 700 发动机，为其从 AerCap 公司租赁的 3 架空中客车 A330-200 飞机提供动力。该订单还包括全面呵护 (TotalCare®) 长期服务协议。

四川航空公司董事长蓝新国先生表示：“到 2010 年引进新一代宽体飞机，将标志着四川航空公司的发展进入了新阶段。遛达 700 发动机将为我们的空中客车 A330 飞机的运营，提供最卓越的性能和灵活性。”

罗尔斯·罗伊斯公司中国区民用航空副总裁 Steve Miller 说：“这份订单显示了四川航空公司一直对我们的产品和合作关系充满信心。遛达 700 发动机将为四川航空公司新增的宽体客机提供动力，这令我们感到非常自豪和高兴，它进一步强化了罗尔斯·罗伊斯公司和四川航空公司之间不断发展的合作关系。我期望我们两家公司能够密切合作，使 A330 顺利投入运营。”

遛达 700 发动机是 A330 市场的领先产品，占有 53% 的市场份额，提供了卓越的性能水平，并为 A330 飞机提供了最高推力，提升了该机的运营灵活性。该发动机采用了多种改进性能的最新技术，提高了燃油效率，进而降低了排放。

四川航空公司是第 53 家选择遛达 700 发动机为 A330 飞机提供动力的客户或运营商，首架飞机将于 2010 年交付。

四川航空公司目前运营着由 40 架空中客车 A320 系列飞机和 5 架 Embraer 145 飞机组成的机队，这些飞机分别采用了 V2500 发动机和罗尔斯·罗伊斯公司 AE3007 发动机。V2500 是国际航空发动机联盟的产品，罗尔斯·罗伊斯公司是该联盟的主要股东。

致编辑：

1. 遛达 700 在中国大陆占有 100% 的市场份额，目前中国大陆已经交付或订购的采用遛达发动机的 A330 飞机达到 138 架。
2. 遛达 700 发动机是惟一一款专为 A330 飞机设计的发动机，具有更长的寿命、更出色的可靠性和更低的维护成本。该发动机还是 A330 使用的所有发动机中最安静、最清洁的产品，与 CAEP 4 法规的规定相比其余量最大。
3. 将有一项持续改进计划确保为客户带来更大的优势，比如提供 A330 所采用的燃油消耗最低的发动机。这一改进计划中的内容之一是在遛达 700 发动机中采用遛达系列产品的最新技术。

4. 罗尔斯·罗伊斯公司正在努力降低其产品对环境的影响。去年，罗尔斯·罗伊斯公司与合作伙伴合作，在研发方面投入了 8 亿英镑，其中三分之二是为了降低其产品对环境的影响。这些技术投资的主要目标是降低噪音和排放。
5. 为各个运营商量身定制的全面呵护（**TotalCare**）服务，是罗尔斯·罗伊斯公司广泛的民航产品支持服务，涵盖了资产管理的各个方面。这些服务以该公司的知识、经验和基础设施为基础，包括了预维护、物流管理和全球修理与大修服务。全面呵护（**TotalCare**）通过双方目标一致的业务合作关系，能够帮助运营商消除发动机管理中的不确定性，提高运营可靠性。

请登陆**Rolls-Royce Media Room**获取图像资料；或登陆**Newsmarket**获取广播级的视频资料。如果您是首次使用 **Newsmarket**，我们建议您花少许时间注册。如果您在使用 **Newsmarket** 的过程中有任何疑问，请发送电子邮件至**Journalist Help**。

了解更多信息，请联系：

罗尔斯·罗伊斯国际有限公司－中国 郝萍
2109 人寿大厦，朝阳门外大街 16 号
Tel: 0086 10 85252288-223
Fax: 0086 10 85252213
Email: helen.hao@rolls-royce.com.cn